



赤柱居民會有限公司

Stanley Residents Association Ltd.

96, Stanley Main Street, Stanley Hong Kong 香港 赤柱大街 96 號

Tel: 28130564 Fax: 2813 5704

Website: <http://www.dragonboat.org.hk>

Email: [stanleydragonboat@ymail.com](mailto:stanleydragonboat@ymail.com)

## 2011 赤柱龍舟熱身賽 Stanley Dragon Boat Warm-up Races 2011

### 參賽聲明書 Liability Waiver

領隊 Team Manager \_\_\_\_\_

證明所有參與是次比賽之隊員均體格健全，適合參與龍舟比賽，是次比賽之一切後果概由隊員自己負責。我等同意遵守主辦機構（赤柱居民會有限公司）所訂的一切規則。

Hereby certify that the participants of our team who have entered into this race are physically fit. We understand that they are entering this race at their own risk. We hereby expressly agree to abide by all the rules and conditions of the Organization (Stanley Residents Association Limited).

本會謹此聲明，如因前赴或離開比賽場地，或由比賽而引致的傷亡或財物損失，主辦機構（赤柱居民會有限公司）或任何與比賽有直接或間接關係之人士或機構，均無須負任何責任。

To discharge the Organization (Stanley Residents Association Limited) as well as any other individuals or organizations connected directly or indirectly with the race from any responsibility in the event of injury, death or loss of property incurred during, as a consequence of or while traveling to and from the race.

Date: \_\_\_\_\_ Team Code: \_\_\_\_\_

Team Name: \_\_\_\_\_

Team Manager: \_\_\_\_\_

Emergency Contact No.: \_\_\_\_\_

Steersman (If Applicable): \_\_\_\_\_

Steersman Registration No. (If Applicable): \_\_\_\_\_

Signature of Team Manager: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

***\*Please kindly return this letter by fax at 2813 5704 on or before 30<sup>th</sup> April, 2011 or in person to the Stanley Residents Association office.***



赤柱居民會有限公司

**Stanley Residents Association Ltd.**

96, Stanley Main Street, Stanley Hong Kong 香港 赤柱大街 96 號

Tel: 28130564 Fax: 2813 5704

Website: <http://www.dragonboat.org.hk>

Email: [stanleydragonboat@ymail.com](mailto:stanleydragonboat@ymail.com)

## 2011 永明金融赤柱國際龍舟錦標賽

### Sun Life Stanley International Dragon Boat Championships 2011

#### 參賽聲明書 Liability Waiver

領隊 Team Manager \_\_\_\_\_

證明所有參與是次比賽之隊員均體格健全，適合參與龍舟比賽，是次比賽之一切後果概由隊員自己負責。我等同意遵守主辦機構（赤柱居民會有限公司）所訂的一切規則。

Hereby certify that the participants of our team who have entered into this race are physically fit. We understand that they are entering this race at their own risk. We hereby expressly agree to abide by all the rules and conditions of the Organization (Stanley Residents Association Limited).

本會謹此聲明，如因前赴或離開比賽場地，或由比賽而引致的傷亡或財物損失，主辦機構（赤柱居民會有限公司）或任何與比賽有直接或間接關係之人士或機構，均無須負任何責任。

To discharge the Organization (Stanley Residents Association Limited) as well as any other individuals or organizations connected directly or indirectly with the race from any responsibility in the event of injury, death or loss of property incurred during, as a consequence of or while traveling to and from the race.

Date: \_\_\_\_\_ **Team Code:** \_\_\_\_\_

Team Name: \_\_\_\_\_

Team Manager: \_\_\_\_\_

Emergency Contact No.: \_\_\_\_\_

Steersman ( If applicable ): \_\_\_\_\_

Steersman Registration No. (If applicable): \_\_\_\_\_

Signature of Team Manager: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**\*Please kindly return this letter by fax at 2813 5704 on or before 3<sup>rd</sup> June, 2011 or in person to the Stanley Residents Association office.**



赤柱居民會有限公司

**Stanley Residents Association Ltd.**

96, Stanley Main Street, Stanley Hong Kong 香港 赤柱大街 96 號

Tel: 28130564 Fax: 2813 5704

Website: <http://www.dragonboat.org.hk>

Email: [stanleydragonboat@ymail.com](mailto:stanleydragonboat@ymail.com)

## 第十屆香港龍舟短途賽 10<sup>th</sup> Hong Kong Dragon Boat Short Course Races

### 參賽聲明書 Liability Waiver

領隊 Team Manager \_\_\_\_\_

證明所有參與是次比賽之隊員均體格健全，適合參與龍舟比賽，是次比賽之一切後果概由隊員自己負責。我等同意遵守主辦機構（赤柱居民會有限公司）所訂的一切規則。

Hereby certify that the participants of our team who have entered into this race are physically fit. We understand that they are entering this race at their own risk. We hereby expressly agree to abide by all the rules and conditions of the Organization (Stanley Residents Association Limited).

本會謹此聲明，如因前赴或離開比賽場地，或由比賽而引致的傷亡或財物損失，主辦機構（赤柱居民會有限公司）或任何與比賽有直接或間接關係之人士或機構，均無須負任何責任。

To discharge the Organization (Stanley Residents Association Limited) as well as any other individuals or organizations connected directly or indirectly with the race from any responsibility in the event of injury, death or loss of property incurred during, as a consequence of or while traveling to and from the race.

Date: \_\_\_\_\_ **Team Code:** \_\_\_\_\_

Team Name: \_\_\_\_\_

Team Manager: \_\_\_\_\_

Emergency Contact No.: \_\_\_\_\_

Steersman( If Applicable ): \_\_\_\_\_

Steersman Registration No.( If Applicable ): \_\_\_\_\_

Signature of Team Manager: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**\*Please kindly return this letter by fax at 2813 5704 on or before 10<sup>th</sup> June, 2011 or in person to the Stanley Residents Association office.**